

Artikel 51

Opgaverne i associeringsrådets og associeringsudvalgets sekretariat skal udføres på grundlag af lighed i overensstemmelse med associeringsrådets forretningsorden.

Artikel 52

Associeringens parlamentariske konference skal mødes en gang om året. Den skal på grundlag af lighed sammensættes af medlemmer af Det europæiske Parlament og af parlamentsmedlemmer fra de associerede lande.

Hvert år skal associeringsrådet fremsende en beretning om sine aktiviteter til den parlamentariske konference.

Den parlamentariske konference kan vedtage resolutioner i sager angående associeringen. Den skal udnævne sin formand og medlemmer og skal selv vedtage en forretningsorden.

Den parlamentariske konference skal forberedes af et fællesudvalg, der er nedsat på grundlag af lighed.

Artikel 53

1. Enhver uoverensstemmelse angående fortolkning eller anvendelse af nærværende konvention som måtte opstå mellem en medlemsstat, mange medlemsstater eller Fællesskabet på den ene side, og et eller flere associerede lande på den anden, skal af en af parterne i striden fremlægges for associeringsrådet, som skal søge at finde en mindelig bilæggelse på sit følgende møde. Hvis associeringsrådet ikke kan nå til en sådan bilæggelse, og hvis det ikke lykkes parterne i striden at nå til enighed om en passende løsning, skal uoverensstemmelsen efter anmodning fra den første klager fremlægges for associeringens voldgiftsdomstol.

2. Voldgiftsdomstolen skal sammensættes af fem medlemmer: en formand, som skal udpeges af associeringsrådet og fire dommere, der er udvalgt blandt personer, hvis uafhængighed og kvalifikationer fuldtud kan garanteres. Dommerne skal udpeges af associeringsrådet inden for tre måneder efter at konventionen er trådt i kraft og for dennes gyldighedsperiode. To af dommerne skal udnævnes af De europæiske Fællesskabers Råd og de to andre af de associerede lande. For hver dommer skal associeringsrådet i henhold til samme procedure udpege en stedfortræder, som skal træde til i til-

fælde af at den akkrediterede dommer får forfald.

3. Voldgiftsdomstolen skal virke med kvalificeret flertal.

4. Voldgiftsdomstolens afgørelse skal være bindende for parterne i striden, som har pligt til at tage alle nødvendige forholdsregler til at gennemføre dem.

5. Voldgiftsdomstolens statut indeholdes i protokol nr. 8 til denne konvention. Efter forslag fra voldgiftsdomstolen kan associeringsrådet foretage ændringer i den nævnte statut.

6. Voldgiftsdomstolen skal vedtage sine procedureregler på sit første møde.

Artikel 54

Associeringsrådet kan afgive passende henstillinger med det formål at lette kontakten mellem Fællesskabet og repræsentanterne for de forskellige brancher og professioner i de associerede lande.

Artikel 55

Driftsudgifterne for associeringens institutioner skal godtgøres i overensstemmelse med de betingelser, der er fastlagt i protokol nr. 10 til denne konvention.

Titel V

Almindelige og afsluttende bestemmelser

Artikel 56

Ingen traktat, konvention, aftale eller ordning af nogen art mellem en eller flere medlemsstater og et eller flere associerede lande kan hindre gennemførelsen af bestemmelserne i denne konvention.

Artikel 57

Denne konvention skal finde anvendelse for på den ene side medlemsstaternes europæiske territorium og på den anden side for de associerede landes territorium.

Titel I i denne konvention skal også finde anvendelse på forbindelser mellem de franske oversøiske departementer og de associerede lande.

Artikel 58

Hvad Fællesskabet angår skal denne konvention indgås retsgyldigt ved en afgørelse i